

805184794022

2

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country)</p> <p>Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. ESF-20025222</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)</p> <p>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the international Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	--

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country)</p>	<p>16 Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p>
--	--

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>А-9222 5121 1110</p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p> <div style="border: 2px solid black; padding: 5px;"> <p>BGR/046/ 204131682 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053 +359 896 857 067</p> </div>
---	--

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date)</p> <p>Торребасо, Испания, 22/04/21</p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
---	--

<p>5. Приложени документи Documents attached</p> <p>805184794022</p>
--

<p>6. Знаци и номера Marko and Nos</p>	<p>7. Брой колетки Number of packages</p> <p>4</p>	<p>8. Вид опаковка Method of packing</p> <p>PACKETS AUTOMATIC</p>	<p>9. Вид на стоката Nature of the goods</p>	<p>10. Статистически № Statistical number</p>	<p>11. Тежина бруто кг Gross weight in kg</p> <p>13137</p>	<p>12. Обем м Volume in m</p>
--	--	---	--	---	--	-----------------------------------

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

Клас Class	Цифра Number	Буква Letter	(ADR*)

<p>14. Препоръичания за плащане на превозвача Instructions as to payment for carriage</p> <p><input type="checkbox"/> Преплатено / Carriage paid <input type="checkbox"/> Дължило / Carriage forward</p>	<p>15. Находен плащане Cash on delivery</p> <p>KUEHNLE NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p>
--	--

<p>22. Изготвен в Established in</p> <p>Торребасо on 22/04/2021</p> <p>22</p> <p>ROMAN MARTICORENA</p> <p><i>R.M.</i> Fagor Ederlan S. Coop.</p> <p>Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender</p>	<p>23. BGR/046/ 204131682 TODOR 75 Ltd. BG-6168 YULIEVO Tel. +359 899 340 053 +359 896 857 067</p> <p>Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier</p>	<p>24. Стоките получени Goods received</p> <p>27 APR 2021</p> <p>Подпис и печат на получателя Signature and stamp of the consignee</p> <p>Verifica di qualità e quantità</p>
---	---	--

За попълване на отговорност на изпращача графа 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертените графи с дробни линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility by 1-15 incl and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаен изход, всички стоки да се посрещат във всяко възможно удобство и по възможност да се предоставят всички необходими документи и данни за стоките.
In case of damage to goods, the carrier shall, besides the possible compensation on the basis of the contract, provide all the necessary documents and data for the goods.

